



为什么是命名为拉杰卜代表的拉杰卜MUDAR?

谢赫/ 穆斯塔法 AL-Adawy



Shereen Al-Sayed Al-Araby

对于 阿拉
非卖品

对于阿拉 非卖品

Why was named Rajab behalf of Rajab MUDAR?
为什么是命名为拉杰卜代表的拉杰卜 **MUDAR**?
للشيخ / مصطفى العدوي

Sheikh/ Mostafa Al-Adawy
谢赫/ 穆斯塔法 **AL-Adawy**

ورجب مضر الذي هور جب الذي نحن عليه
And Rajab MUDAR Which is (Rajab's Month) Where we are now
和拉杰卜 **MUDAR** 哪就是（月份的拉杰卜）哪里我们都是此时

ينسب إلى قبيلة مضر
Called this name Attributed to (MUDAR's tribe)
所谓的这名称归结至（**MUDAR**）部落

لأنها كانت وإن كانت كافرة لكنها كانت تحافظ على هذا الشهر
Because it was (Though it was disbeliever) but it was Keeps of
this month

因为它是（虽然它是不信道者）但它是保持的这月

فلا تقدم فيه ولا تؤخر
it not submitted this month and nor delay it
它不提交的这月和也不延迟它

فالعرب كانوا يتحاربون ويفترض أنهم إذا دخل عليهم شهر من الأشهر الحرم توقفوا
عن القتال

Because the Arabs were fighting the each other

因为 了阿拉伯人 为 战斗 彼此

Assumed that if they entered this month of the sacred months
they stop their fighting

假定 那 如果 他们 进入 这 月 的 神圣 月 他们 停止 他们的
战斗

ولكنهم ولكفرهم يؤخرون الشهر فيقولون نلغي رجب هذا العام أو نأجله فيكون بعد
شوال

But because of their are a disbelief
they delay Month

但 因为 的 他们的 都是 一个 不可置信 他们 延迟 月

and they said they will cancel (Rajab) in that year
和他们说他们将取消（拉杰卜）在那年

or postponement it to be after (SHWWAL) month

或推迟它至是后（SHWWAL）月

لكن قبيلة مُضَر

But (MUDAR) tribe
但（MUDAR）部落

كانت تحافظ على هذا الشهر
Was maintain of this month

为维持的这个月

فلا تقدم فيه ولا تؤخر

it not submitted this month and nor delay it

它不提交这月和也不延迟它

ولذا قيل رجب مُضر

For this reason,

Was told (Rajab Mudar)

对于这原因为告诉（拉杰卜 Mudar）

الذي بين جمادى وشعبان

which stands between Jumad (ath-thani) and Sha'ban".

哪看台上之间 Jumad（ATH-Thani）和 Sha'ban “。

هذا ولقد قال تعالى

that and Allah said:

那和真主说：

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا
لِيُؤْاطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

التوبة 37

(37) Indeed, the postponing [of restriction within sacred

（37）事实上，推迟 [的 的限制 内 神圣

months] is an increase in disbelief by which those who have
个月]就是一增在怀疑通过哪那些谁有
disbelieved are led [further] astray.
不信道都是带领[进一步]误入歧途。

They make it lawful one year and unlawful another year to
他们使它合法的之一年度和非法的另一年度至

correspond to the number made unlawful by Allah and [thus]
相对应至数制作非法的通过阿拉和[从而]

make lawful what Allah has made unlawful. Made pleasing to
them is the evil of their deeds;
使合法的什么阿拉有制作非法的制作赏心悦目至他们就是
邪恶的他们的事迹;

and Allah does not guide the disbelieving people.

Sura Al-Tawba Verse 37

和阿拉不会指导不相信的人们。苏拉 **AL-Tawba** 诗句 37

فالنسيء هو تأخير الشهر الحرام عن موضعه

(Al-Nasee mean: the postponing [of restriction within sacred
months])

(**Al-Nasee** 意味着: 推迟 [的 的限制 内 神圣 月])

أو تقديمه عن موضعه

Or submit it from his Arranged Between the months

或提交它从他的安排之间月

فها هو هلال شهر رجب قد هل

This is the month of Rajab's crescent moon has come

这就是一个月的拉杰卜的（月牙儿）已经来到

نسأل الله أن يجعله هلال خير ويمن وبركة على الإسلام والمسلمين
we Ask Allah to makes this crescent moon a good crescent
moon and Pool on Islam and Muslims

我们问阿拉到品牌这个月牙儿好月牙儿和泳池上伊斯兰教和穆斯林

وعلى مصر وعلى سائر بلاد المسلمين

And In Egypt and other Muslim countries

而在埃及和其他穆斯林国家